

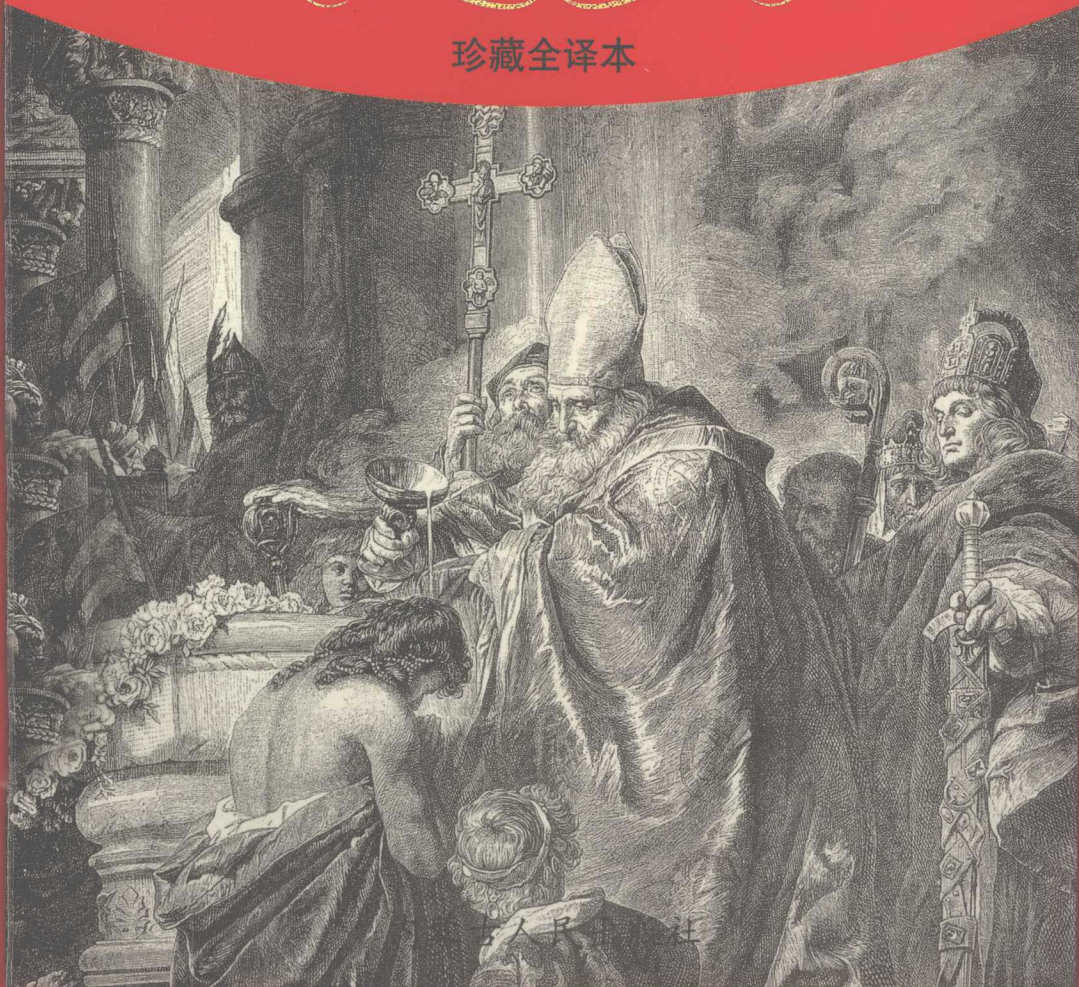
世界文学经典宝库
An English-chinese Collation

(美)房 龙

圣经故事

Stories From The Bible

珍藏全译本

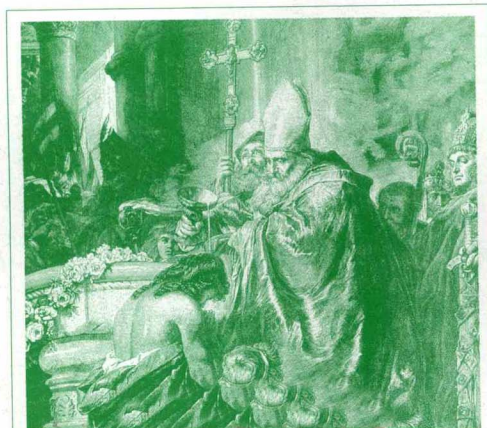




世界文学经典宝库
An English-chinese Collation

圣经故事

(法) 房 龙



内蒙古人民出版社

世界文学经典宝库/大仲马……等(Dumas et al.)著;
代斌译.呼和浩特:内蒙古人民出版社,2006.4

ISBN 7-204-07803-9

I.世... II.①大... ②代... III.长篇小说-外国
-近代 VI.1565.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 035491 号

世界文学经典宝库(全十册)

译者 代斌
责任编辑 晓峰
封面设计 宋双成
出版发行 内蒙古人民出版社
地 址 呼和浩特市新城区新华东街祥泰大厦
印 刷 北京市通州天宝印刷厂
经 销 新华书店
开 本 880×1168 1/32
字 数 1850 千
印 数 1-3000
版 次 2006年4月第一版 2006年5月第一次印刷
书 号 ISBN 7-204-07803-9/I·1650
定 价 350.00 元(全十册)

如出现印装质量问题,请与我社联系。

联系电话:(0471)4971562 4971659



*Stories From
The Bible*

目 录

旧 约

天地的诞生·····	(3)
人类始祖亚当与夏娃·····	(4)
原罪与逐出伊甸园·····	(6)
该隐杀害胞弟亚伯·····	(7)
诺亚方舟与大洪水·····	(8)
乌鸦、鸽子与橄榄叶·····	(9)
巴别塔与人类的各种语言·····	(10)
亚伯兰、撒莱、罗得到埃及避难·····	(11)
夏甲生阿拉伯人祖先以实玛利·····	(12)
亚伯兰更名亚伯拉罕并与上帝立约·····	(13)
罪恶之地所多玛与蛾摩拉·····	(14)
所多玛的毁灭与盐柱·····	(15)
犹太人始祖以撒出生·····	(17)
亚伯拉罕祭子·····	(18)
以撒娶利百加·····	(19)
孪生兄弟以扫和雅各·····	(21)
雅各入赘娶利亚和拉结姊妹·····	(23)
雅各妻妾生十一子一女·····	(24)
雅各逃返迦南·····	(26)
雅各更名以色列·····	(27)
以色列之子仇杀希未人·····	(29)
约瑟被卖到埃及·····	(30)

- 约瑟因解梦而权倾埃及 (33)
- 以色列举家到埃及投奔约瑟 (35)
- 埃及人严酷奴役以色列人 (38)
- 埃及法老之女收养摩西 (39)
- 埃及王加重以色列人的劳作 (40)
- 上帝命摩西带以色列民出埃及 (41)
- 上帝降灾使法老允以色列人出埃及 (43)
- 纪念犹太人解脱奴役的逾越节 (45)
- 以色列人过红海 (46)
- 上帝赐以色列人食物“吗哪” (47)
- 摩西十诫 (48)
- 典章和诫命 (50)
- 上帝帮助以色列占据土地 (54)
- 摩西把金牛犊熔化磨成粉末 (55)
- 上帝烧死拿答和亚比户 (58)
- 饮食的各种禁忌 (59)
- 有关疾病的各种禁忌 (62)
- 男人和女人的禁忌 (68)
- 赎罪日禁食成为永久的戒律 (71)
- 以色列人属于上帝 (73)
- 不得崇拜偶像摩洛 (75)
- 以色列人离开了西乃旷野 (75)
- 取出摩西身上的灵分赐七十名长老 (77)
- 米利暗和亚伦抱怨摩西 (78)
- 以色列民众抱怨摩西和亚伦 (79)
- 首领们背叛摩西 (81)
- 摩西犯了过错 (83)
- 摩押王派使者去请巴兰 (84)
- 巴兰和他的驴子 (85)
- 以色列人反击米甸人 (86)
- 上帝准许以色列人吃的食物 (88)

战争的条例和罪犯的惩处	(89)
约书亚率以色列人度过约旦河	(91)
攻陷耶利哥	(93)
艾城大屠杀	(95)
基遍人欺骗约书亚	(97)
希未人俯首为奴	(99)
约书亚杀五位亚摩利王	(100)
上帝的天使士师	(103)
以色列第一位士师俄陀聂	(105)
解救以色列的几位士师	(105)
女士师底波拉	(106)
利未人的妾被便雅悯人轮奸致死	(108)
以色列人消灭便雅悯人	(110)
以色列人为便雅悯人抢亲	(113)
以色列士师参孙杀非利士人	(114)
大利拉的诱捕及参孙之死	(116)
路得再嫁生大卫祖父耶西	(119)
撒母耳出生	(122)
耶和华启示惩罚以利	(123)
非利士人抢走约柜	(124)
因上帝惩罚非利士人归还约柜	(125)
撒母耳立扫罗为以色列王	(126)
扫罗击败亚扪人	(128)
撒母耳与扫罗不和	(130)
大卫杀歌利亚	(132)
扫罗追杀大卫	(134)
大卫娶亚比该	(136)
扫罗战死沙场	(138)
大卫成为犹太和以色列之王	(140)
大卫下令杀扫罗的家族	(141)
大卫杀夫夺妻生所罗门	(142)

押沙龙诛奸妹之弟暗嫩	(145)
押沙龙反叛遭杀	(146)
约押派去见大卫的聪明女人	(149)
大卫最后的遗言	(150)
大卫手下的三勇士	(151)
大卫让位给所罗门	(153)
所罗门王杀亚多尼雅	(154)
所罗门王智断疑案	(156)
所罗门王建造圣殿	(157)
所罗门王通好示巴女王	(159)
犹大和以色列更为两国	(160)
以利亚妙手回生	(162)
亚哈杀拿伯夺葡萄园	(163)
以利亚和以利沙	(165)
以利沙治愈麻风病	(166)
耶洗别被耶户扔出窗口摔死	(167)
约阿施登基处死亚他利雅	(169)
以色列的灭亡	(170)
犹大的末代帝王	(171)
以斯帖成为波斯王后	(174)
绞死预谋杀光犹太人的哈曼	(176)
亚哈随鲁王下令援助犹太人	(177)
哈曼的十个儿子被吊在绞架上	(179)
欢宴和庆祝的节日普珥节	(180)
耶和華派撒旦试探约伯	(182)
上帝把财富还给约伯	(184)
以西结斥责耶路撒冷	(185)
对阿荷拉和阿荷利巴的审判	(188)
以西结妻子的死	(189)
耶路撒冷陷落	(190)
以色列人象一群羊	(191)

以色列的土地将重新确立·····	(193)
犹太和以色列将重新合为一体·····	(194)
但以理被掳到巴比伦·····	(196)
但以理解梦拯救巴比伦哲人·····	(197)
伯沙撒王宫墙上的字迹·····	(199)
但以理被抓起来扔进狮坑·····	(201)
在底格里斯河边见到的异象·····	(203)
南方王和北方王·····	(206)
何西阿为上帝传出旨意·····	(208)
上帝不满以色列的所作所为·····	(209)
以色列祸及自身·····	(210)

新 约

马利亚生耶稣·····	(213)
约翰为耶稣施洗·····	(215)
撒旦诱惑耶稣·····	(216)
约翰使耶稣收门徒·····	(217)
耶稣变水为酒·····	(218)
耶稣在耶路撒冷清洁圣殿·····	(218)
以色列名师尼哥底母·····	(219)
耶稣在叙加城讲道·····	(220)
耶稣与撒玛利亚女子交谈·····	(222)
耶稣治愈瞽残之人·····	(225)
逾越节耶稣分鱼饼·····	(227)
耶稣使污鬼附上猪体·····	(228)
耶稣治愈血漏并救活少女·····	(229)
家乡人说耶稣被魔鬼附身·····	(230)
彼得说耶稣就是基督·····	(231)
耶稣赦免淫妇的罪孽·····	(233)
耶稣在犹太地传道·····	(236)

耶稣派门徒四处传道	(238)
爱自己的敌人	(240)
摩西、以利亚和耶稣	(241)
耶稣使瞎子重见光明	(242)
一些门徒离弃了耶稣	(244)
耶稣选中马太为门徒	(246)
耶稣在高山显露真身	(246)
耶稣说富人难进天国	(248)
葡萄园的佃户	(248)
麦子和野草的故事	(249)
耶稣治好百夫长的仆人	(250)
耶稣的十二名使徒	(250)
迷途的羔羊	(252)
拉撒路的穷人和财主	(253)
耶稣解释结婚和离婚	(255)
耶稣讲述天国的情形	(256)
耶稣从坟墓中唤出拉撒路	(259)
耶稣释放通奸女子	(261)
耶稣声称见到亚伯拉罕	(262)
耶稣进入耶路撒冷神殿	(263)
施洗者约翰被砍头	(264)
犹太人指责耶稣	(265)
犹太人要求耶稣证明自己的话	(266)
法利赛人企图陷害耶稣	(266)
撒都该人试图设置陷阱	(267)
人子重来	(268)
最后的晚餐	(270)
耶稣预言自己会死而复生	(273)
犹大出卖耶稣	(274)
彼得不敢与耶稣相认	(276)
彼拉多无法释放耶稣	(276)

耶稣被钉上十字架·····	(277)
耶稣复活·····	(280)
门徒决定走遍天涯海角传道·····	(283)
公会禁止彼得和约翰传播福音·····	(285)
扫罗〔保罗〕复明信奉耶稣·····	(288)
彼得为外邦人施洗·····	(290)
犹太人和外邦人成了基督徒·····	(292)
希律王之死·····	(294)
保罗等人在马其顿被囚·····	(295)
到希腊、亚细亚等地传道·····	(297)
保罗在耶路撒冷被捕·····	(300)
保罗上告凯撒被送往罗马·····	(302)
保罗在罗马传道使众人信奉耶稣·····	(304)

旧
约

《旧约·创世记》

天地的诞生

宇宙天地还没有形成以前，世界上到处一片混乱空虚，是一个深不可测、没有边际、充满黑暗的深渊，强劲的风在水面上掠过。上帝说道：“需要有光！”马上便出现了光。上帝看到光非常欣慰，便将光明和黑暗分开来，把光明称为白天，把黑暗称为夜晚。就这样夜晚与白天交替出现，就是开天辟地的第一天。

上帝说道：“需要有个苍穹分隔在水与水之间！”然后他便创造苍穹，把水分隔开，有水在苍穹上面，也有水在苍穹下面。上帝把苍穹称作天空。夜晚与白天再次交替出现，就是开天辟地的第二天。

上帝说道：“天下的水要聚集在一个地方，让旱地露出来！”然后便有土地出现，山川河海慢慢地形成了。上帝看到这样非常好。又说道：“大地需要勃勃的生机，地上需要可以结果实的树木，果子需要有自己的种子和果实！”然后大地有了无限生机，许多的青草、蔬菜、树木都出现了，种子和果实一片丰收景象。上帝看到这样非常好。夜晚与白天又一次交替出现，就是开天辟地的第三天。

上帝说道：“空中需要满天的星辰来区分白天与夜晚，要让星辰成为四季、节令和年月的标志，同时让其在天空中光辉闪耀，把大地照亮！”然后，上帝创造出两个发光的巨星，较大的太阳统治白天，较小的月亮统治着夜晚，而且创造了星辰。上帝将太阳、月亮以及星辰布置在天空中来将大地照亮，统治白天和夜晚、分清光明和黑暗。上帝看到这样非常好。夜晚与白天又完成一次交替，就是

开天辟地的第四天。

上帝说道：“水里需要有各种游鱼，空中需要有各种飞鸟。”然后上帝创造出各种各样、不同大小的游鱼和飞鸟。上帝看到这样非常好，便将福赐予他们，说道：“叫深海里的游鱼，空中的飞鸟繁衍后代、幸福生活！”第五个夜晚与白天的交替出现就这样结束了，就是开天辟地的第五天。

上帝说道：“世界上需要充满爬虫和走兽，不同大小的畜牲，分别归入自己的一类！”于是上帝开始创造了我们今天所知的以及早已绝种的走兽、畜牲与爬虫，给它们分别归类。上帝看到这样非常好。他说道：“要照我的模样制造人来统治着深海里的游鱼、天空中的飞鸟还有地上的种种爬虫和走兽。”然而，上帝照着他本人的样子制造出人类，制造出男人和女人。上帝保佑他们说道：“你们要繁殖后代，遍布与开辟整个世界，必须做深海里的鱼、天空里的鸟和地上所有爬虫与走兽的主宰！”上帝还说道：“我要让世间的每个地方都有瓜果生长，硕果累累，将它们赐予你们当作食物。我要将花草树木都赐给飞禽、走兽、游鱼和爬虫、还有所有的生物当作食物。”说话间全都变成了现实。上帝看见自己所创造的一切，他非常高兴。夜晚与白天又结束了一次交替出现，就是开天辟地的第六天。

一切万物都已经制造完了。第六天结束，上帝造物的工作也随之全都结束了。第七天，他休息了。上帝将福赐予第七天，称其为圣日，由于那一天他必须做的全都已经做完了，用不着工作了。

上帝就是这样开天辟地的。

人类始祖亚当与夏娃

上帝开天辟地的时候，地上根本就没有什么自然生长的草丛树木，由于上帝没有从空中降雨给大地，也没有人耕作，只靠着从地

下涌到外面来的水流浇灌土地表层。后来，上帝用泥土捏造了一个男人，向着他的鼻孔吹了一口气，使他获得了生命。接着上帝在东面的伊甸中建造了花园，他让自己捏造的那个男人在伊甸园里生活。上帝让地面生长出种种树木，这些树木不仅是清秀美丽、悦耳耳目，而且还生长了很多能够吃的果实。在伊甸园中央，他栽了一棵生命之树与一棵可以明辨是非的知识之树。

有一条河从伊甸园中流过，河水能够用来浇灌。这条河从伊甸园流出以后分成四条支流。第一条支流名为比逊河，它蜿蜒流经哈腓拉全境，这个地方产高成色黄金、琥珀和红玛瑙。第二条支流名为基训河，它在古实整个境内环绕奔流。第三条支流名为希底结河，也就是从亚述之东流经的那条河。第四条支流名为伯拉河。

上帝将自己捏造的男人安置到了伊甸园中，叫他在伊甸园里耕作管理。他叮嘱这个男人道：“你能任意采摘食用园内所有树上的果实，只有那棵可以分辨自己行为善恶的知识树上的果子你不可以吃。如果你吃了它，你就会死掉！”上帝接着说道：“独自一人生活不好，我想给他找个伙伴。”然后上帝用泥土捏制出种种飞禽走兽，把它们带到这个男人的跟前，想知道他怎么叫它们。那个男人怎样叫那些动物，那些动物的名字便是什么。这么一来，人便为一切的畜牲、飞禽与走兽取了名字，不过这个男人本人依旧没有伴侣。然后，上帝让他昏沉欲睡，就在他将要入寐的时候，将他的一根肋骨取下来，随后令伤口合上。上帝用从这个人身上取下来的那根肋骨制造了一个女的，而且带着她来到这个男人的跟前，这个男人说道：“现在，总算有了这个生物，骨是从我的身上取下来的，肉也是从我的身上取下来的，于是称其为女人。”

这便是为什么男人会离开父母，和一个女人结为夫妻的原因。这个时候，他们二人，男人与自己的妻子全都一丝不挂，不过他们相互而视，并未感到不好意思。

原罪与逐出伊甸园

蛇是上帝创造的所有生物中最诡计多端的。他对那个女人说道：“上帝果然不准你们吃园子中所有的树上结出的果实吗？”女人回答道：“我们能吃园子里任意一棵树上的果实，就是不可以吃园子正中那棵树上的。上帝不允许我们吃，连碰一下它的果实都不允许。假如违反了这一条，我们便会死掉。”蛇说道：“也许你们死不了。上帝明白，假如你们吃了那棵树上的果实，双眼便会变得明亮，像神一样可以分辨自己行为的善恶了。”女人知道了那棵树上的果实是能够吃的，看起来那果实既悦人耳目又能诱人，就采下几个吃了。她又给了自己的丈夫一些，让他也吃下了那棵树上的果实。吃完果实以后，他们二人的眼睛立即变得明亮，这个时候才看见自己都是赤身裸体的，接着他们将一些无花果树叶缝在一块儿，围在腰部用来遮掩羞部。

黄昏的微风轻轻吹来的时候，男人与自己的妻子听到上帝在伊甸园里走路的声音，他们便在园里的树丛中藏起来。不过上帝喊那个男人，说道：“你在什么地方呢？”那个男人答道：“我听到你在园里走路的声响，我担心自己一丝不挂，便藏起来了。”上帝问：“什么人对你说，你是一丝不挂了？你肯定偷吃了我不允许你吃的树上的果实了？”男人说道：“你交给我当伴侣的女人把那棵树上的果实给了我，让我吃了。”随后上帝向那个女人说道：“你为什么耍这样？”那个女人说道：“蛇引诱我，我便偷吃了那棵树上的果实。”然后，上帝向蛇说道：“由于你引诱了她，就会比另外所有的畜牲与野兽还要不幸。你毕生都要用肚皮来行走，吃泥维持生活。我要让你和那个女人结下仇恨，并且永远都是敌人。女人全都打蛇的脑袋，蛇则噬咬女人的脚踵。”

他又向女人说：“我要加重你的负担，让你遭受妊娠和生育的痛